



Weststadt aktuell

... aus der Weststadt
für die Weststadt...

Ausgabe 300

August 2026



Wie leben wir ?

Zitate (4)

„Die wesentlichen Dinge des Lebens kommen nicht aus uns selbst, sondern kommen auf uns zu.“

(Verfasser unbekannt)

Stimmt das? – Hier bin ich anderer Meinung. Wir müssen uns doch wohl entscheiden, ob wir leben oder nur gelebt werden! Zugegeben, wir werden natürlich ständig von außen durch unsere Mitmenschen, den Zeitgeist, die Medien beeinflusst.

Hier entscheidet unsere eigene Kritikfähigkeit nach interessierter Wahrnehmung. Auch was unsere erlebte Erziehung betrifft, sollten wir mit zunehmender Selbständigkeit immer wieder neu nach dem Sinn für unser eigenes Leben fragen.

Wir werden in vielfältiger Weise von außen geprägt, aber letztendlich nimmt uns niemand die Verantwortung für unsere persönliche Lebensgestaltung ab.

„Wie lange ich lebe, liegt nicht in meiner Macht; dass ich aber, solange ich lebe, wirklich lebe, das hängt von mir ab.“

(L. A. Seneca)

– uhr –

Politische Anzeige



PIZZA MIT PANTAZIS

28.08.2026 | MARKTPLATZ AM
18 UHR | EKZ ELBESTRASSE

MIT DER

SPD

WESTSTADT

Impressum



Herausgeber

oeding print GmbH
Erzberg 45, 38126 Braunschweig
0531 480 15-0, info@oeding.de
www.oeding.de

Vertreten durch die Geschäftsführung:
Imke Mentzendorff

Registergericht: Amtsgericht Braunschweig
Handelsregisternummer: HRB 203547
Umsatzsteuer-ID: DE282547171

Verantwortlich für den Inhalt (V.i.S.d.P.)

Imke Mentzendorff
oeding print GmbH
Erzberg 45, 38126 Braunschweig

Redaktion

oeding print GmbH
sichtbar@oeding.de

Anzeigenvermarktung

oeding 360° GmbH
Erzberg 45, 38126 Braunschweig
Vertreten durch die Geschäftsführung:
Imke Mentzendorff

Registergericht: Amtsgericht Braunschweig
Handelsregisternummer: HRB 203547
Umsatzsteuer-ID: DE282547171
Die Anzeigenvermarktung erfolgt durch die oeding 360° GmbH im Auftrag des Herausgebers.

Kundenbetreuung Anzeigen

Jakob Burmeister 0531 480 15 -151
Richard Miklas 0151 119843 10

Gestaltung

Birgit Müller 0531 480 15-53

Hinweise zu Anzeigen und PR-Inhalten

Politische Anzeigen sind in dieser Ausgabe als „POLITISCHE ANZEIGEN“ gekennzeichnet.
PR-Texte, Advertorials und sonstige werbliche Inhalte sind entsprechend als Anzeige gekennzeichnet. Für Inhalte von Anzeigen ist ausschließlich der jeweilige Auftraggeber verantwortlich. Für Druckfehler bei Anzeigen übernimmt der Verlag keine Haftung.

Erscheinen und Verteilung

Mehrere Auslegestellen, jeweils ab Dienstag vor dem 1. des Monats

Redaktionsschluss nächste Ausgaben

September 19. August
Oktober 23. September



XQ4

www.blauer-engel.de/uz195



Der beste Weg die Zukunft vorherzusagen, ist der, mit zu helfen sie selber zu gestalten!

Moin Weststadt, liebe Weststadtbewohnerinnen und – bewohner, liebe Gastlesende,

dass von mir als Überschrift gewählte Zitat wird Abraham Lincoln und Willy Brandt zugeschrieben, aber es verinnerlicht auch meine Grundüberzeugung als Bezirksbürgermeister unserer Weststadt. Wenn ich in fast jedem Artikel sage „Wir alle sind Weststadt“, dann meine ich das auch so. Es gibt ganz viele Vereine, Organisationen, Verbände (z. B. die AWO, ambet, SV Belfort, Bilmati eV, Bürgerverein Weststadt, HC Braunschweig, SC Victoria, die vielen Gartenvereine der Bezirke Hohetor und Wilhelmitor, das Jugendzentrum Rotation und den KulturPunktWest, den Stadtteilentwicklungsverein, die Wohnungswirtschaft und noch viele andere, die in der AGeWe zusammengeschlossen sind und sich hervorragend bemühen, unser gemeinsames Zusammenleben zu organisieren und die Zukunft unserer Weststadt zu gestalten. Ich bitte darum und möchte dazu motivieren, dass wir unseren Stadtteil gemeinsam mit den vielen ehren- und hauptamtlichen Menschen noch zukunftsfähiger machen. Wir dürfen nicht zulassen, dass Andere und Rechtsextreme über unsere Zukunft bestimmen. Sie/Ihr habt den Stadtbezirksrat und den ihn tragenden demokratischen Parteien bei diesen Bemühungen an eurer Seite.

Vielleicht sind Sie gerade aus dem Urlaub wiedergekehrt, haben andere Länder kennengelernt und sind deshalb voll motiviert an den vielen Veranstaltungen, Aktionen und Angeboten in unserer Weststadt teilzunehmen und vielleicht sich auch an den Vorbereitungen zu beteiligen. Zeigen wir allen, die unser Gemeinschaftsleben nach verschiedenen Herkunfts- oder Lebensbiographien spalten wollen, dass wir hier in der Weststadt gut und gemeinsam miteinander leben können und wollen, natürlich ohne die eigenen Meinungen und Lebenseinstellungen zu negieren. Denn egal, welche demokratische Partei wir wählen (ich hätte da einen Vorschlag!), wo wir geboren sind und wo die Wurzeln unserer Eltern waren, welche Hautfarbe wir haben, woran wir glauben, was oder wen wir lieben oder wie unsere Lebensentwürfe sind.

WIR ALLE SIND WESTSTADT – STÄRKEN WIR GEMEINSAM DAS NETZWERK WESTSTADT!

Ich bin wieder einmal auf Ihre/Eure Reaktionen gespannt.

Bis zum nächsten Mal
Tschüss

Ihr/Euer
Jörg Hitzmann

Bezirksbürgermeister

Grüne Tipps für Garten & Balkon

Gemeinsam den Insekten helfen



Das Sammeln von Regenwasser ist eine einfache und umweltfreundliche Möglichkeit, den Garten zu bewässern. Regenwasser ist kostenlos, enthält keinen Kalk und eignet sich daher besonders gut für Blumen, Gemüse und andere Pflanzen. Viele Gartenbesitzer nutzen Regentonnen oder größere Tanks, um das Wasser von Dachflächen aufzufangen und später zu verwenden. Dadurch wird nicht nur Trinkwasser gespart, sondern auch die Wasserrechnung reduziert. Wichtig ist, dass die Sammelbehälter stets abgedeckt werden. So wird verhindert, dass sich Mücken vermehren oder Schmutz und Laub ins Wasser gelangen. Außerdem schützt eine Abdeckung kleine Tiere davor, in größere Wasserbehälter zu fallen. Gerade in trockenen Sommermonaten ist ein Vorrat an Regenwasser besonders wertvoll. So können Pflanzen auch bei längeren Hitzeperioden ausreichend versorgt werden.

Fazit: Regenwasser zu sammeln ist nachhaltig, spart Kosten und schont Ressourcen. Abgedeckte Behälter sorgen dabei für Sicherheit und eine gute Wasserqualität.

– bm –



Das sollten Sie wissen

Polizei Notruf	110
Feuerwehr Notruf	112
Rettungsdienst	112
Polizeikommissariat Süd Alsterplatz 3	0531 476 35 15
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
Städtische Klinik, Salzdahlumer Straße zentrale Notaufnahme	0531 595–2500
Augenärztlicher Bereitschaftsdienst	0531 700 99 33
Telefon-Seelsorge evang.	0800 111 0 111
kath.	0800 111 0 222
www.telefonseelsorge.de	
Kinder: Nummer gegen Kummer	116 111
Frauenhaus	0800 011 60 16 0531 280 12 34
Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“	116 016
Tierrettung Mo-Fr 8:00-16:00 Uhr	0531 5000 06
sonst über die Feuerwehr	0531 23 45–80 00
Giftinformationszentrum-Nord 24 Std	0551 1 92 40

Veranstaltungen + Termine



Montag, 3. bis Freitag, 7. August 2026

jeweils 14:00–20:00 Uhr

Kulturpunkt West, Ludwig-Winter-Str. 4, 38120 Braunschweig

WIR WOLLEN

Ein Projekt für Jugendliche im Alter von 12 bis 21 Jahren
WirWollen steht für Antidiskriminierungs-, Awareness- und Beteiligungsarbeit mit jungen Menschen. Gemeinsam entwickeln wir kreative Ideen, machen Vielfalt sichtbar und setzen ein Zeichen für ein respektvolles Miteinander. In den Sommerferien gestalten wir im Kulturpunkt West gemeinsam Projekte, Aktionen und Inhalte – eure Ideen stehen dabei im Mittelpunkt. Du möchtest mitmachen oder mehr erfahren? Dann melde dich bis zum 27.07.2026 über Instagram @wir.wollen oder per Mail und lass uns gemeinsam schauen, was wir diesen Sommer gestalten können.

Projektleiter: Andru König

Kontakt: wir.wollen38@gmail.com



Donnerstag, 6. August 2026, 10:00 Uhr

Edeka Frerichs, Treffpunkt vor dem Eingang, Rheinring 67

Selbstbedienungskassen

Die Digitalisierung verändert unser aller Leben und arbeiten. Der Einzelhandel ist da keine Ausnahme! Selbstbedienungskassen sollen auch für Kunden schnell und einfach bedienbar sein!

Deshalb bietet Edeka Frerichs hierfür eine Übung zum Umgang mit der Selbstbedienungs-Kasse an. Probieren Sie es selbst aus und machen Sie sich mit der digitalen Kasse vertraut!

Lange Warteschleifen an der Schlange und überstrapazierte Geduld sollen ein baldiges Ende haben!

Die Selbstbedienungs-Kasse bietet eine praktische Lösung im Alltag. Das macht sich bezahlt – im wahrsten Sinne des Wortes!



Freitag, 14. August 2026, 17:00 bis 21:00 Uhr, Bezirkssportanlage Weststadt

Sommerfest des MTV Braunschweig

Die Vereinsjugend des MTV Braunschweig lädt zum ersten großen Sommerfest ein. Alle können vorbeikommen, die Lust haben – ganz egal, ob sie Vereinsmitglied sind oder einfach neugierig auf Bewegung, Begegnung und gute Laune.

Die Besucherinnen und Besucher erwartet ein buntes Programm: verschiedene Sportarten zum Ausprobieren, kleine Aktionen für Groß und Klein, Bubble Soccer als besonderes Highlight und natürlich leckeres Essen für eine entspannte Pause zwischendurch. Bubble Soccer ist eine actionreiche Trendsportart, in der die Spieler in große, mit Luft gefüllte Kunststoffkugeln schlüpfen und versuchen, damit Fußball zu spielen. Dieser Spaß ist für alle ab einer Körpergröße von 1,40 m geeignet.

Das Fest soll Menschen aus dem Stadtteil zusammenbringen, neue Kontakte ermöglichen und zeigen, wie viel Spaß gemeinsamer Sport machen kann. Also: Sportklamotten anziehen, Freunde einpacken, vorbeikommen und einen fröhlichen Sommertag genießen.

Die Vereinsjugend des MTV Braunschweig freut sich darauf, viele Gäste zu begrüßen und gemeinsam ein lebendiges Fest zu feiern. Infos unter www.mtv-bs.de

Manuela Hill

Infos unter Tel: 0531 43633

Schützenfest
125+5 Jahre SV Belfort

15. - 16. August 2026
Ludwig-Winter-Straße 7

Kommt vorbei und feiert mit uns!

Programm

Samstag, 15.08.2026	Sonntag, 16.08.2026
14-18 Uhr Königsschießen Vereins- & Volkskönige Kommt vorbei und beweist eure Präzision!	ab 10.30 Uhr Festfrühstück Mit Überraschung (15 € pro Person, Marken gibt es im Schützenhaus)
ab 19 Uhr Königsfest Mit Essen, Getränken und Livemusik der Schnulzenreiter	12 Uhr Königsproklamation

EINLADUNG
zum Sommerfest

Freitag 14. August 17:00 bis 21:00 Uhr **Bezirkssportanlage in der Weststadt (Rheinring 14)**

Liebe **Kinder & Jugendliche**,

Wir laden euch herzlich zu unserem Sommerfest der Vereinsjugend ein!

Euch erwarten leckeres vom Grill, Mini-Aktionen und die Vorstellung verschiedener Sportarten und action im Bubble Soccer.

Wir freuen uns auf euch!

Euer J-Team
Jolina, Laura, Leah & Svenja
jugendreferentinnen.mtvbs@gmail.com

Veranstaltungen + Termine



Samstag 15. und Sonntag 16. August 2026
Ludwig-Winter-Straße 7

Schützenfest 125 + 5 Jahre SV Belfort
Kommt vorbei und feiert mit uns!



Mittwoch, 19. August 2026, 14:30 – 19:00 Uhr,
Außengelände, KPW, Ludwig-Winter-Str. 4

Sommer-Open-Air zur Eröffnung des neuen Außengeländes

Die Eröffnung seines neu gestalteten Außengeländes feiert der Kulturpunkt West mit einem Sommer-Open-Air.

Kuchen und Kaffee stehen für Sie von Anfang an bereit. Nehmen Sie Platz, wo immer Sie mögen! Kinder und Jugendliche können sich Neues ansehen, die Kinder und Teenies von der Weißen Rose werden ein Programm für andere Kinder und junge Menschen gestalten.

Dann stellen sich Kurse des Kulturpunkt West im Grünen vor: Line Dance findet in der Nähe zum Parkplatz statt. Wollen Sie mittanzen? Ein ganz besonderer Blickfänger werden die Walking Acts von Hochkant aus Hildesheim werden. Auch die Open Voices werden auftreten und Ihre Ohren fesseln. Außerdem stellt sich das Bildungsangebot von Arbeit und Leben vor. Wärmeres und pikantes Essen bekommen Sie dann im späteren Ablauf des Tages.

Und auch im Gebäude gibt es Einiges zu entdecken: Im Foyer erwartet Sie die Ausstellung von Piotr Wreczycki und im Obergeschoss gewähren die Malkurse Chinesischen Malerei und der von Nada Eibo Einblicke ins kreative Treiben, denn beide Kurse finden am Mittwochnachmittag statt.

Um 19 Uhr endet dann das Sommer-Open-Air.

Der Eintritt ist frei – wir freuen uns auf eine rege Teilnahme



Mittwoch, 19. August 2026, 15:30 Uhr,
Amphitheater, KPW, Ludwig-Winter-Str. 4

Summer Jazz – Celebrating the Summer Day Open-Air-Konzert mit dem Britta Rex Quartett

Die Sängerin und Komponistin Britta Rex präsentiert gemeinsam mit ihrem Quartett ein abwechslungsreiches Programm aus ausgewählten Jazzstandards und eigenen Kompositionen. Die Songs mit englischen und deutschen Texten erzählen Geschichten voller Gefühl, Leichtigkeit und Lebensfreude.

Mal nachdenklich und berührend, mal groovig und mitreißend – das Britta Rex Quartett zeigt, wie frisch, lebendig und zugänglich Jazz heute sein kann. Freuen Sie sich auf einen musikalischen Nachmittag voller Klangfarben, Spielfreude und inspirierender Improvisationen.

Besetzung: Britta Rex – Gesang, Christoph Münch – Piano, André Neygenfind – Kontrabass, Edward Filipp – Schlagzeug

Eintritt frei – im Rahmen des Sommer-Open-Airs



Mittwoch, 19. August 2026, 15:30 Uhr,
Außengelände, KPW, Ludwig-Winter-Str. 4

HOCHKANT Stelzenfiguren aus Hildesheim

Die Stärke der Stelzenläufer*innen von HOCHKANT ist das Hineinversetzen in die jeweilige Figur. Die Künstler*innen auf Stelzen werden zu diesem Wesen. Sie suchen den Kontakt zum Publikum und nehmen es mit in ihre Welt. Sie möchten begeistern, aus dem Alltag entführen, verführen und auch zum Lachen bringen.

Mit ihren Fantasiegestalten und Shows ist die Gruppe gern national und international unterwegs.

Eintritt frei – im Rahmen des Sommer-Open-Airs



MIT ZEIT UND HERZ

Tanja Fritzsche
Alltagsbegleitung

Ihre anerkannte
Betreuungskraft/Haushaltshilfe
in und um Broitzem
Abrechnung ab Pflegestufe 1

Melden Sie sich. Ich freue mich auf Sie!

0155 66 50 76 63

alltagsglueck.tf@gmail.com



Selbstbedienungs-Kasse

Die Digitalisierung verändert unser aller Leben und arbeiten. Der Einzelhandel ist da keine Ausnahme! Selbstbedienungs-Kassen sollen auch für Kunden schnell und einfach bedienbar sein!

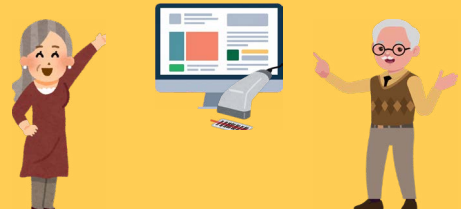
Deshalb bietet Edeka Frerichs hierfür eine Übung zum Umgang mit der Selbstbedienungs-Kasse an. Probieren Sie es selbst aus und machen Sie sich mit der digitalen Kasse vertraut!

Am 06.08.2026 um 10:00 Uhr

Treffpunkt ist vor dem Eingang, Rheinring 67

Lange Warteschleifen an der Schlange und überstrapazierte Geduld sollen ein baldiges Ende haben! Die Selbstbedienungs-Kasse bietet eine praktische Lösung im Alltag.

Das macht sich bezahlt – im wahrsten Sinne des Wortes!



Sie brauchen eine _____

HAUSHALTSHILFE ???

JA! Sie haben einen Pflegegrad und benötigen dringend eine Haushaltshilfe?

Unsere freundlichen und verlässlichen Mitarbeiterinnen

unterstützen Sie gerne im Alltag.

Ihre Pflegekasse übernimmt monatliche Kosten und wir rechnen direkt mit ihr ab.



Telefon: 0531 - 680 33 441

Donastr.43 / 38120 Braunschweig



Über die Heide

Über die Heide sind wir gegangen,
Und die Heide war blütenleer,
Goldene Käfer flogen schimmernd
Auf dem Sande vor uns her.

Alle Fuhrenzweige blühten,
Und die Heidelerche sang
Aus der wolkenlosen Höhe
Süß zu unserm Heidegang.

Einen Busch von goldenem Ginster
Hieltest du in deiner Hand,
Den ich an dem Hüenegrabe
Zur Erinnerung dir band.

*Hermann Löns, (Pseudonym) eigentl. Fritz von der Leine
* 29. August 1866 in Culm/Westpreußen – gefallen im
1. Weltkrieg an der Westfront am 26. September 1914
Verfasser von volksliedhafter Lyrik und Romanen aus der
Lüneburger Heide*

Baucontainer am Esteweg

10.08. - 21.08.
Mo.-Fr. 10-18 Uhr

Zu folgenden Zeiten sind
Dolmetscherinnen vor Ort:
Polnisch: 11.08./18.08./19.08.
je von 15:00-18:00 Uhr
Ukrainisch und russisch:
12.08./14.08.
je von 15:00-18:00 Uhr
Arabisch: 13.08./17.08./20.08.
je von 15:00-18:00 Uhr



Hast du einen Lieblingsort in der
Weststadt?
Wer sind die Menschen aus der
Weststadt?
Und wie unterscheiden sich
Vorurteile über die Weststadt von
der Realität?
Im Weststadt-Mosaik Container
kannst du dich dazu äußern und
wer will kann einen Gedanken, ein
Bild oder eine Geschichte dalassen.
Einfach vorbeikommen und für
zwei bis zwanzig Minuten
teilnehmen, ganz nach Lust, Zeit
und Laune.

Ehrenamtlich engagieren? Melde dich unter:
weststadt-mosaik@web.de



Emmaus, Ev.-luth. Kirchengemeinde Weststadt
Muldeweg 5 | 0531 84 1880 | weststadt.bs.buero@lk-bs.de
www.emmaus-braunschweig.de
Büro geöffnet: di-do-fr 10-12 Uhr / mi 16-18 Uhr

Gottesdienste

Hauptgottesdienste sonntags 10:00 Uhr Emmauskirche
02.08. (mit Taufe), 09.08., 16.08. (mit Abendmahl), 23.08.,
30.08. Konfirmationsgottesdienst

Gottesdienste in Senioreneinrichtungen donnerstags und freitags

06.08. Seniorenresidenz Brockenblick (Eiderstraße 4), 09:30 Uhr
06.08. Seniorenheim Haus am Lehmanager (Am Lehmanager 4),
10:30 Uhr
07.08. Seniorenheim St. Thomaehof (Muldeweg 20) 09:30 Uhr

5-Minuten-Andacht donnerstags 11:00 Uhr Emmauskirche
06.08., 13.08., 20.08., 27.08.

Einschulungsgottesdienst 17:00 Uhr Emmauskirche
Fr., 14.08.

Taufgottesdienst 16:00 Uhr Emmauskirche
Sa., 15.08.

Kirche mit Kindern 15:30 Uhr Emmauskirche
Fr., 28.08. (um Voranmeldung wird gebeten)

Rüstgottesdienst mit Abendmahl 18:00 Uhr Emmauskirche
Sa., 29.08.

Mögliche Änderungen werden bekannt gemacht in den Schau-
kästen und auf unserer Homepage.



Freitag, 21. August 2026, 20:00 Uhr
Außengelände, KPW, Ludwig-Winter-Str. 4

Open-Air-Konzert mit KRAPP Indie- Acoustic – Singer/Songwriter

Die Sängerin und Gitarristin Katja Barkowsky, Schlagzeuger
Gregor Diezemann und Peter Pardylla an der Leadgitarre
spielen ihre Musik immer wieder leicht neu. Im mitreißenden
Beat und im Miteinander entsteht große Spielfreude – Melo-
dien, die nachklingen.

K R A P P ist Singer-Songwriter-Musik mit Einflüssen aus
Folk, Rock, Jazz, u. a. inspiriert von Leonard Cohen, Nick
Drake, Van Morrison, Richard Thompson, Sandy Denny und
den Go-Betweens.

Besetzung: Katja Barkowsky – Gesang, Gitarre, Gregor
Diezemann – Schlagzeug, Peter Pardylla – Gitarre

Einlass ab 19:00 Uhr, Eintritt frei

Eine Veranstaltung der Stadtteilentwicklung Weststadt e. V.



Regelmäßige Termine

Montag

-  StoP Erzählcafé (17.08.)
13:00–15:00 Uhr, jeder 3. Montag im Monat
In der Wohnung „gemeinsamBUNT“, Eiderstraße 14
Kontakt: stop@braunschweig.de, 0151 20349324
Nicht an Feiertagen
-  StoP Aktiven Gruppe
14:00–15:00 Uhr, jede Woche,
Eiderstraße 14, Wohnung „gemeinsamBUNT“
Kontakt: stop@braunschweig.de, 0151 20349324
-  Eltern- und Kindturnen (ab 2 Jahren)
17:00 Uhr in der Schulsportthalle Altmühlstr.
SC Victoria Braunschweig e.V., Info: 0531 842987
-  KKS Timmerlah – Schnuppertraining Bogenschießen
18:00–20:00 Uhr, Schützenhaus, Tiefe Wiese 6
Info: bogensport@kksvtimmerlah.de
-  Mit Farbe und Spaß – Malen für Erwachsene und Kinder
nach Herzenslust mit künstlerischer Begleitung durch
Maic Ullmann im Kulturpunkt West, Ludwig-Winter-Str. 4,
18:00–20:00 Uhr, ohne Anmeldung, Eintritt frei. Info:
maicullmann@gmx.de oder im KPW 0531 845000
-  Moderne Herren-Fitness 50+
20:00–22:00 Uhr in der Schulturnhalle Ilmenaustraße
Ohne Anmeldung, Probetraining möglich
Info: 0176 51049615

Dienstag

-  ALTERaktiv, jeden 3. Dienstag im Monat (18.08.)
10:30–11:30 Uhr im Kulturpunkt West
-  Sprechstunde Nachbarschaftshilfe Weststadt
AWO-Begegnungsstätte oder telefonisch 0531 847272
-  Seniorenkreis in der AWO-Begegnungsstätte (nicht vom 18.8. bis 01.09.)
Lichtenberger Str. 24, 14:00–17:00 Uhr
12:00–16:00 Uhr Skatgruppe. **Wir suchen noch Mitspieler!**
Infos über das Büro der Nachbarschaftshilfe 0531 847272
-  SoVD beantwortet Fragen im Chat
WhatsApp-Sprechstunde für kurze Anliegen rund um
Rente, Pflege, Behinderung und Gesundheit, Bürger-
geld oder Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht
Telefon 0511 65610720
ca. 14-tägig, 15:00–16:00 Uhr (18.08. und 01.09.)
Kontakt: www.sovd-braunschweig.de/0531 480760
-  Schadstoffmobil
Am Lehmaner, Neckarstraße/Moselstraße
15:30–16:30 Uhr (22.09. und 13.10.)
-  Schadstoffmobil
Rheinring (zwischen Nahestraße und Volmestraße)
15:30–16:30 Uhr (08.09. und 20.10.)
-  Radtour „Der Westen fährt ab“ (11.08.)
Dienstags im Monat um 16:30 Uhr vom Alsterplatz
(Bücherschrank), ca. 20–25 km
mit geplanter Einkehr, ohne Anmeldung
Fahrradbeauftragte: Bernd Göpfert, Gabi Werner

Mittwoch

-  „Digitale Sprechstunde“ bei Fragen zu Smartphone
und Tablet. Alle 14 Tage in der AWO-Begegnungs-
stätte Lichtenberger Str. 24., 14:00–16:00 Uhr
(12.08., 26.08.)
Bitte anmelden bei der Nachbarschaftshilfe Weststadt
unter 0531 847272
-  KKS Timmerlah – Schnuppertraining Bogenschießen
18:00–20:00 Uhr, Schützenhaus, Tiefe Wiese 6
Info: bogensport@kksvtimmerlah.de
-  Schützenverein Belfort v. 1896 e.V.
Trainingszeiten: Mi von 17:00–19:30 Uhr
Interessenten sind willkommen

Donnerstag

-  Sprechstunde Nachbarschaftshilfe Weststadt
9:00–12:00 Uhr, AWO-Begegnungsstätte
-  Infostand des Bürgervereins im EKZ Elbestraße
10:00–11:00 Uhr
-  „Kreativ und Fit“ Handarbeit, Klönen und mehr
AWO-Begegnungsstätte, Lichtenberger Str.
10:00–12:00 Uhr
-  Bücherei in der Emmauskirche 10:30–12:00 Uhr (außer
bei der 5-Minuten-Andacht um 11:00 Uhr), kostenlose
Ausleihe für jeden, Muldeweg 5
-  Lesungen
in der Bücherei Emmauskirche, Muldeweg 5
jeden letzten Do im Monat, 11:15–13:00 Uhr
Referenten werden eingeladen, Lesungen sowie Dis-
kussionen in einer größeren Runde mit interessanten
Themen
-  Bürgermeistersprechstunde
1. Do im Monat, 14:00–15:00 Uhr
im Nachbarschaftszentrum/Haus der Talente, Elbestr. 45
nach Absprache unter 0171 5359191
-  Hatha-Yoga mit Vinyasa-Elementen und beruhigenden
Asanas für jeden mit Astrid Haberz. Bitte mitbringen:
Bequeme Sportkleidung, Handtuch, Decke und, falls
vorhanden, Yogamatte und -kissen.
Info: astrid.haberz@gmx.net, kpw@braunschweig.de
Anmeldung: kpw@braunschweig.de, 0531 845000
-  Radtour „Auf grünen Wegen“ (27.08.)
Donnerstags um 16:30 Uhr vom Nimesstraße /
Stadtbad, ca. 20–25 km
mit geplanter Einkehr, ohne Anmeldung
Fahrradbeauftragte: Eckhard Becker
-  Ökumenisches Friedensgebet
Emmauskirche
1. Do im Monat, 17:45 Uhr
-  Training für Luft- und Kleinkalibergewehr
KKS Timmerlah von 1936 e.V.
18:00–21:00 Uhr, Schützenhaus, Tiefe Wiese 6
Info auf www.kksvtimmerlah.de

Freitag

-  „Digitale Sprechstunde“ bei Fragen zu Smartphone
und Tablet. Alle 14 Tage im Kulturpunkt West, Ludwig-
Winter-Str. 4, 10:00–12:00 Uhr (14., 21.+28.08.)
nur mit Anmeldung unter 0531 87604531
-  Wenn ich mal Hilfe brauche – Hilfe auf Gegenseitigkeit
AWO-Begegnungsstätte Lichtenberger Str. 24.
10:30–12:00 Uhr (07.08. und 21.08.)
-  Neue Doppelkopfrunde am Freitag im NBZ
Die Doppelkopfrunde findet regelmäßig alle 14 Tage
freitags statt 13:30–18:00 Uhr (07.08. und 21.08.)



Allgemeine Sozialberatung für Seniorinnen, Senioren
und deren Angehörige
DRK Sozialstation, Am Queckenberg 1 a
Terminvergabe: 0531 2862270
Mo-Do 9:00–13:00 Uhr, Fr 9:00–12:30 Uhr

Die Weststadt steht an der Seite unserer Gartenvereine

Gemeinsames Gespräch des Weststädter Bezirksbürgermeisters Jörg Hitzmann mit den Vorständen und Fachberatern der Kleingartenvereine Westecke und Westend.

Thema waren unter anderem der geplante Flächennutzungsplan und die Sickergruben, die viele Gartenvereine vor große Probleme stellen. Ich als Bezirksbürgermeister und die mich tragende SPD-Fraktion stehen an der Seite unserer Gartenvereine, wir schätzen ihre Anstrengungen z. B. in Sachen Biodiversität und Umweltschutz.

Jörg Hitzmann, Bezirksbürgermeister



Im Uhrzeigersinn: Monika Schostag (GV Westend), Hans Peter Rathjen (SPD Fraktionsvorsitzender), Jürgen Krumstroh (Vorsitzender Bezirksverband Wilhelmitor), Viktor Ermisch (Vors. GV Westecke), Jens Neumann (Fachberater GV Westend), Regine und Uwe Cornelius (Vorst. GV Westecke), Hans-Jürgen Müller (Vorsitzender GV Westend) und Jörg Hitzmann (Bezirksbürgermeister)



Gelungene Kooperation bringt Kultur in die Weststadt



Die Kooperation zwischen der Stadtteilentwicklung Weststadt e.V. und dem Kulturpunkt West sorgt auch in diesem Sommer für besondere kulturelle Erlebnisse. Am 9. Juli begeisterte Andy Clapp mit seiner Mini-Varieté-Show das Publikum im Kulturpunkt West. Mit einer Mischung aus Zauberei, Humor und Artistik sorgte er für einen kurzweiligen und zauberhaften Nachmittag.

Große wie kleine Besucherinnen und Besucher staunten über die abwechslungsreiche Vorstellung und belohnten den Künstler mit viel Applaus.

Die erfolgreiche Zusammenarbeit wird bereits am 21. August fortgesetzt. Dann lädt die Stadtteilentwicklung Weststadt e.V. gemeinsam mit dem Kulturpunkt West zu einem weiteren Highlight auf das Außengelände des Kulturpunkts West ein: Die Braunschweiger Band KRAPP wird mit ihrer Live-Musik für beste Stimmung sorgen. Besucherinnen und Besucher dürfen sich auf einen musikalischen Sommernachmittag in entspannter Atmosphäre freuen.

Text und Foto: Franziska Fleige

Neue Wohn- und Pflegeangebote für Senior:innen in der Weststadt

Selbstbestimmt wohnen. Individuell begleitet.

Die Alerds-Stiftung entwickelt ihr Angebot für Senior:innen weiter. Mit barrierefreien Apartments und einem neuen Angebot zur Verhinderungspflege entstehen flexible Möglichkeiten für Menschen, die im Alter selbstbestimmt leben möchten und zugleich die Sicherheit professioneller Unterstützung brauchen und schätzen. Im Mittelpunkt steht ein modernes Wohnkonzept mit barrierefreien 1- und 2-Zimmer-Apartments, das selbstständiges Wohnen mit individuell buchbarer Unterstützung verbindet.

Statt einer klassischen Vollversorgung erhalten die Bewohner:innen genau die Hilfe, die sie benötigen. Angehörige können sich aktiv einbringen und bleiben ein wichtiger Teil des Alltags. So entsteht eine persönliche, bezahlbare Alternative zum herkömmlichen Pflegeheim, die Selbstständigkeit, Gemeinschaft und professionelle Unterstützung miteinander verbindet.

Neu bietet die Alerds-Stiftung jetzt auch Verhinderungspflege an. Ein barrierefreies Zimmer steht Menschen mit geringerem Unterstützungsbedarf bis Pflegegrad 3 als Zuhause auf Zeit zur Verfügung. Beispielsweise während pflegende Angehörige Urlaub machen oder eine Auszeit benötigen. Oder wenn für den geplanten Krankenhausaufenthalt eine sichere Übergangslösung benötigt wird. Die Alerds-Stiftung ist überzeugt: Gute Pflege gelingt am besten gemeinsam. Mit professioneller Unterstützung, engagierten Angehörigen und einem Wohnkonzept, das den Menschen und seine individuellen Bedürfnisse in den Mittelpunkt stellt.

TZ services Team Ziemann

- Dachrinnenreinigung
- Fallrohrreinigung
- Rohrreinigung
- Terrassendach- und Balkondachreinigung
- Drainagenleitung
- Drainagenschachtreinigung

Unsere Rechnungen können im Rahmen des Einkommensteuergesetzes (§ 35a EStG / Handwerkerleistung) geltend gemacht werden

Team Ziemann Services e.K.
Arndtstraße 3 · 38118 Braunschweig
Telefon 0531 40202740
E-Mail s.ziemann@tz-services.de
www.tz-services.de

Bau des neuen Westfriedhofs beginnt mit dem obligatorischen ersten Spatenstich



Für die Bereiche Weststadt und das westliche Ringgebiet wird ein neuer Ortsteilfriedhof gebaut. Es ist davon auszugehen, dass auf dem neuen Friedhof voraussichtlich ab Frühjahr 2027 Begräbnisse stattfinden können.

Geplant ist in der Weststadt jetzt eine Anlage mit einer Größe von rund 22.000 m², die auch eine Feierhalle in Modulbauweise mit Platz für 60 Personen und ein Nebengebäude umfassen soll.

Insgesamt stehen für die Einrichtung des neuen Friedhofs zwei Millionen Euro zur Verfügung.

Alle gängigen Bestattungsarten werden angeboten.

Etwa 120 Bäume werden gepflanzt, sowie 131 Solitärgehölze und 1.450 Sträucher.

„Viele Menschen aus der Weststadt fragen mich immer wieder, wann denn ihr geplanter „Heimatsfriedhof“ endlich fertig sei. Der Begriff „Heimatsfriedhof“ ist von mir bewusst gewählt, denn viele Menschen in unserem Stadtteil betrachten die Weststadt als ihre Heimat, es hat sich eine eigene Weststadtidentität gebildet. Auch könne sich unser Friedhof in seiner Ausgestaltung als Geschichtsbuch der Weststadt mit einem tollen Park-Charakter entwickeln und heute starten wir dieses Projekt endlich“, so Bezirksbürgermeister Jörg Hitzmann bei seinem Grußwort während des obligatorischen Spatenstichs mit dem Oberbürgermeister und Gästen aus Politik, Verwaltung und Weststadtbewohnenden.

Jörg Hitzmann



PFLEGEDSCHUNGEL?

WIR GEHEN DEN WEG MIT IHNEN.

UNSER ANGEBOT

Sachkundige, individuelle Beratung für Angehörige und Pflegebedürftige

- Hilfe bei Pflegeanträgen
- Vorbereitung auf die Begutachtung
- Unterstützung bei Formularen & Widersprüchen

KONTAKT & BERATUNG

Alerds Stiftung

Michael Henze

Telefon: 0159 06395775



Alltagsbegleitung
OASE GmbH & Co. KG

Unsere Leistungen

Unterstützung im Alltag
Begleitung bei Arztbesuchen und Einkäufen
Spaziergänge und Gespräche
Hilfe im Haushalt
Entlastung für Angehörige

Bei bestehendem Pflegegrad rechnen wir
direkt mit der Pflegekasse ab.

Ihre Ansprechpartnerin
Angelina Gelser
Tel.: 0176 24 70 06 93
E-Mail: info@gtl-oase.de

Ihr Bestatter hier in der Weststadt

Illerstraße 60 (EKZ)
38120 Braunschweig
Tel.: 0531 - 866 76 76



Wir betreuen Sie in all Ihren Anliegen
rundum Bestattungen und Bestattungsvorsorgen.



Carl Cissée
Bestattungen

Fallersleber Straße 14/15
38100 Braunschweig
Tel.: 0531 - 44 3 24

Illerstraße 60 (EKZ)
38120 Braunschweig
Tel.: 0531 - 866 76 76



Waldführungen



Bei unserer kostenlosen Führung
erhalten Sie alle Informationen
zum Thema Waldbestattung

Termine 2026:
16. August

jeweils sonntags um 11 Uhr
(Änderungen vorbehalten)

**Kontaktieren Sie uns für weitere Informationen
und Ihre Anmeldung: Telefon 05306 - 928 02 59
oder über www.waldbestattung-cremlingen.de**

Unsere Führungen sind auch für Menschen mit eingeschränkter Mobilität geeignet.
Der Friedhof ist gut mit dem Auto oder öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbar.
Die Buslinie 430 (Braunschweig - Bormum) hält in ca. 600 Metern Entfernung,
der flexo-Bus direkt auf dem Parkplatz Försterei.

Waldbestattung Cremlinger Horn
Hauptstraße 40
38162 Cremlingen



Herzlichen Glückwunsch zum 100. Geburtstag Rosemarie Rieck

Als Rosemarie Wilke vor 100 Jahren in der Braunschweiger Nordstadt im damaligen Freistaat Braunschweig geboren wurde, hieß der damalige Ministerpräsident Gerhard Marquord (DVP) und Deutschland wurde gerade in den Völkerbund aufgenommen.

Die ersten Jahre ihres Lebens verbrachte sie am Walkürenring, der gerade genau so wie das ganze Siegfriedviertel entstand. Später zog sie mit ihren Eltern in ein Einfamilienhaus auf den Jahnkamp.

Sie lernte in einer Apotheke auf dem Nibelungenplatz den Beruf der Apothekenhelferin „beim netten Herrn Blume“. 1948 heiratete sie ihren späteren Mann Herbert Rieck, der bis zu seiner Pensionierung als Lehrer am Martino-Katharineum und am Lessinggymnasium tätig war.

Aus der Ehe gingen die beiden Söhne Harald und Hans-Peter hervor. Eine besondere Leidenschaft von Rosemarie Rieck waren das Tennisspielen bei Eintracht Braunschweig und die Gymnastikstunden bei der bekannten Braunschweiger Ballettschullehrerin Käthe Bergner-Heubner.

Als die Wohnsiedlung Schwarzer Berg in den sechziger Jahren entstand, waren sie hier schon die „Alteingesessenen“. Im Alter von 80 Jahren wagte Rosemarie noch etwas ganz Neues, sie besuchte an der TU Braunschweig Vorlesungen des Studienganges Kunstgeschichte.

Seit 2018 bewohnt Rosemarie Rieck ein schönes Zimmer in einer Weststädter Seniorenresidenz, in der sie sich nach eigenen Angaben sehr wohl fühlt.

Meinen herzlichsten Glückwunsch zum 100. Geburtstag
Jörg Hitzmann
Bezirksbürgermeister



hinten: Dr. Harald Rieck und Dr. Hans-Peter Rieck, vorne: Jörg Hitzmann und Rosemarie Rieck

„Pflegende Angehörige – Hilfe zur Selbsthilfe“ Motivation, Prävention und Realität

unter diesem Titel lud der Kulturpunkt West die Zuhörerschaft am Freitag, 26.6.26 zu einem bewegenden Themenvortrag mit Barbara Schmidtke vom Seniorenbüro ein, der durchaus für viele Menschen direkt oder indirekt im Alltag eine hohe Relevanz hat.



Frau Schmidtke vom Seniorenbüro versteht es, die Bedeutung von Belastungsgrenzen, präventiven Maßnahmen und gesellschaftlicher Erwartung in dieser herausfordernden Lebensphase anschaulich und praxisnah zu beleuchten.

In ihrem Vortrag gab sie der Zuhörerschaft einen umfangreichen Einblick in die Lebensrealität pflegender Angehöriger und verwies auf die unterschiedlichen Unterstützungsangebote, Möglichkeiten der Prävention sowie Strategien zur Stärkung der eigenen Gesundheit.

Im Anschluss daran hatten die Besucher die Möglichkeit, ganz individuell betreffende Fragen zu stellen und neue Impulse zu geben, bevor sie sich bei einem warmen Süsschen gemeinsamen austauschten.



Unser Bezirksbürgermeister Jörg Hitzmann eröffnete die Veranstaltung für die erwartungsvollen Besucher.



Single-Grillabend im Nachbarschaftszentrum

Am 9. Juli wurde der Garten des Nachbarschaftszentrums in der Elbestraße 45 zum Treffpunkt für Singles ab 50 Jahren. Bei kühlen Getränken und frisch gegrillten Burgern bot der Single-Grillabend die Gelegenheit, in entspannter Atmosphäre miteinander ins Gespräch zu kommen, neue Menschen kennenzulernen und Kontakte zu knüpfen.

Die Veranstaltung wurde von den rund 35 Besucherinnen und Besuchern sehr gut angenommen und sorgte für einen gelungenen Sommerabend. Die positive Resonanz zeigte, wie groß das Interesse an solchen Begegnungsangeboten ist. Ein herzliches Dankeschön gilt allen Besucherinnen und Besuchern, die den Abend mit ihrer Offenheit und guten Laune zu einem besonderen Erlebnis gemacht haben.

Text und Foto: Franziska Fleige



SCHRADER, THIERACK & KÖHLER

RECHTSANWÄLTE • NOTARE

Breite Straße 25/26 - 38100 Braunschweig

Telefon (0531) 2 44 22-0 - Telefax (0531) 2 44 22-44

eMail: info@STK-Recht.de

DR. HANS-WERNER SCHRADER

RECHTSANWALT • NOTAR a.D.

MICHAEL H. THIERACK

RECHTSANWALT • NOTAR a.D.

PROF. DR. KLAUS D. KÖHLER

RECHTSANWALT a.D. (bis 08/2008)

MICHAEL SIEBERT

RECHTSANWALT UND NOTAR

NICOLE RAUSCHENFELS

RECHTSANWÄLTIN UND NOTARIN
FACHANWÄLTIN FÜR FAMILIENRECHT

DR. STEFANIE THIERACK

RECHTSANWÄLTIN UND NOTARIN
FACHANWÄLTIN FÜR MIETRECHT UND
WOHNUNGSEIGENTUMSRECHT

HENNING KUBE

RECHTSANWALT
FACHANWALT FÜR MIETRECHT UND
WOHNUNGSEIGENTUMSRECHT

PROF. DR. DIRK U. SCHWAAB

RECHTSANWALT
FACHANWALT FÜR BAU- U. ARCHITEKTENRECHT
DOZENT FÜR BAURECHT AN DER
TECHNISCHEN UNIVERSITÄT BRAUNSCHWEIG

FABIAN FRANK

RECHTSANWALT UND NOTAR
FACHANWALT FÜR ARBEITSRECHT

HENDRIK BROCKMANN

RECHTSANWALT
LEHRBEAUFTRAGTER FÜR IT-SICHERHEITSRECHT
AN DER TECHNISCHEN UNIVERSITÄT
BRAUNSCHWEIG

MAREN ROHE

RECHTSANWÄLTIN*

*angestellt

IN KOOPERATION MIT:

ROLF NITSCHKE

RECHTSANWALT • RICHTER a.D.



Hallo - Cześć - Привет Donauviertel!

DONAUVIERTEL

Neues aus dem Donauviertel: Überblick über aktuelle Projekte!

- Wiadomości z Donauviertel: Przegląd bieżących projektów
- Новости из района Donauviertel: обзор актуальных проектов!



Liebe Bewohnerin, lieber Bewohner, das Donauviertel ist ständig in Bewegung. Seit 2016 ist das Quartier im Städtebauförderprogramm „Sozialer Zusammenhalt“ (ehemals „Soziale Stadt“). Durch Fördermittel des Bundes und des Landes Niedersachsen und der Stadt Braunschweig werden Straßen saniert, Spielplätze neu gebaut und Plätze erneuert. Das Quartiersmanagement ist dabei stets an der Meinung und den Ideen der Menschen im Quartier interessiert. Denn Sie wissen am besten, was ihr Quartier braucht, um so richtig lebenswert und attraktiv zu sein.

Diese Übersicht soll zeigen, wo neue Dinge entstanden sind oder bald entstehen werden und was genau dort erneuert wird oder wurde. Ein Spaziergang durchs Quartier lohnt sich! Denn vor Ort macht man sich am besten ein Bild darüber, was Städtebauförderung bewirken kann. Ob Kletterfelsen, Calisthenics-Anlage oder Sitzgelegenheiten - in vielen Projekten wurden und werden Ihre Ideen und Wünsche berücksichtigt. Auf der nächsten Seite finden Sie mehr Infos zu den mit Stern markierten Bereichen. Bei Fragen und Ideen zu einzelnen Baustellen oder Vorhaben der Stadt können Sie gern in die Sprechstunden des Quartiersmanagements kommen!

Beschreibungen der mit Stern markierten Projekte finden Sie hier im Einzelnen:

1 Der Hochspannungspark wurde im Jahr 2025 umfassend saniert. Im Anschluss an eine Bürgerbeteiligung und eine Informationsveranstaltung für die Bewohnerschaft des Quartiers im August 2024 wurde der Grünzug, der vorher lediglich eine gerade Asphaltstrecke unter den Strommasten bot, nach Wünschen der Menschen vor Ort „aufgehübscht“: Picknickplätze, Sitzgelegenheiten, Sport- und Spielbereiche sowie eine Wellenbahn erwarten Besucherinnen und Besucher nun. Ein Besuch lohnt sich für Jung und Alt!

2 Das Wäldchen wurde ebenfalls in den vergangenen Monaten neu gestaltet: Statt eines unwegsamen Trampelpfades findet man hier nun einen stattlichen Kletterfelsen und eine Parkours-Anlage. Kinder und Erwachsene, Anfänger und trainierte Sportlerinnen und Sportler können sich hier nach Herzenslust austoben. Zusätzlich ist der Weg, der das Waldgebiet quert, nun breiter und barrierearm. Weiterhin spenden zahlreiche Bestandsbäume Schatten und sorgen für gute Luft.

3 Das Außengelände des Kulturpunkts West hat in den vergangenen Monaten eine Aufwertung erfahren. Aufenthaltsqualität entsteht nun durch Sitzgelegenheiten wie ein Amphitheater, Bänke und Spielelemente. Auch der Gabenzaun hat einen neuen Ort mit festen Betonelementen bekommen. Am 19. August 2026 wird das Gelände mit einem bunten Fest feierlich eröffnet. Kommen Sie gern vorbei!

4 Ein Besuch lohnt sich jetzt und zukünftig auch an den Gärtnerhöfen. Die Neubauten sind nach mehrjähriger Bauphase nun bezogen und die Nachbarschaft ist mit Leben gefüllt. Grünflächen zwischen den Häusern, Bepflanzungen und Spielgeräte für Kinder schaffen Aufenthaltsqualität. Zeitnah wird der Bereich der Straße und des Wendehammers umgestaltet und als Quartiers-

platz Gelegenheiten für Austausch und Zeitvertreib bieten.

5 Der ehemalige Bolzplatz am Möhlkamp war bislang eine große Wiese mit Ballspiel-Möglichkeiten. Nun wird er zu einem attraktiven Spielplatz mit neuen Spielgeräten und Aufenthaltsbereichen für Kinder und Jugendliche umgebaut. Maßgeblich für die Art der Spielgeräte war hier eine gut besuchte Jugendbeteiligung im August 2025. Die Bauarbeiten begannen vergangenen Monat und werden voraussichtlich bis Oktober 2026 dauern. Kinder können sich u. a. auf einen Rutschenturm und Basketballkörbe freuen!

6 Die Straße Möhlkamp ist deutlich in die Jahre gekommen. Schäden im Asphalt, Stolperfallen auf dem Gehweg, Überschwemmungen bei Starkregen, kaum barrierefreie Quermöglichkeiten und wenig Grün: Diese Missstände werden jetzt behoben! Im März 2025 wurden bei einer öffentlichen Informationsveranstaltung die Pläne für den Neubau der Straße vorgestellt. Die Straße wird voraussichtlich ab 2027 modernisiert und zukunftstauglich gemacht.

7 Seit 2016 steht die ehemalige Gärtnerei Zobel (Am Lehmanger 14) leer, das Gelände liegt ungenutzt brach. Das große Grundstück mitten im Quartier birgt jedoch große Potentiale für hochwertigen Lebensraum.

Bei einer Bürgerinformationsveranstaltung am 20. August 2026 im Haus der Begegnung in der Donaustraße 17A wird die Stadtverwaltung nun die in den vergangenen Monaten entworfenen Pläne als Möglichkeiten für das Grundstück vorstellen und freut sich auf Ihre Gedanken und Anregungen zu diesem Thema! Beginn ist um 18:00 Uhr.

8 Der Treffpunkt Am Queckenberg ist Ihre Anlaufstelle für Fragen oder Wünsche zur Weiterentwicklung des Quartiers, egal ob baulicher oder sozialer Art. Das Quartiersmanagement vermittelt Ihre Anliegen an die Stadtverwaltung und hält umgekehrt auch Informationen der Stadt über geplante Projekte bereit. Das Quartiersmanagement sitzt in den Räumlichkeiten des Vereins Stadtteilentwicklung Weststadt e. V. Der Verein bietet Sozialberatung auf mehreren Sprachen an und organisiert Freizeit- und Bildungsangebote. Denn neben all den baulichen Projekten darf auch die Gemeinschaft und der Austausch unter den Nachbarinnen und Nachbarn nicht zu kurz kommen. Sprachkurse, Nachbarschaftsfrühstück, Spieleabend oder Informationsnachmittag zu einer Baumaßnahme: Vielleicht sehen wir uns ja zu einer der zahlreichen Veranstaltungen im Treffpunkt Am Queckenberg oder auf einen Kaffee in der Sprechstunde des Quartiersmanagements!

■ **Sprechstunden** ■ **Punkt konsultacyjny**
■ **Часы приёма**

im Treffpunkt Am Queckenberg
Am Queckenberg 1A, 38120 Braunschweig

Dienstag: 15:00 - 18:00 **Mittwoch: 10:00 - 13:00**

■ **Termine** ■ **Terminy** ■ **даты**

„Open Air“ zur Eröffnung
des KPW-Außengeländes 19. August 2026, 15:00 Uhr
Ludwig-Winter-Str. 4

Bürgerinformation zum
Gelände Lehmanger 14 20. August 2026, 18:00 Uhr
Donaustr. 17A

Runder Tisch 27. August 2026, 17:00
Treffpunkt Am Queckenberg

Für die Inhalte dieser Doppelseite ist die BauBeCon Sanierungsträger GmbH als Beauftragte der Stadt Braunschweig verantwortlich.
Kontakt: Quartiersmanagement „Soziale Stadt - Donauviertel“
E-Mail: kkilburger@baubeconstadtsanierung.de
Tel: 01515 7952326

Erzählcafé



Erzähltisch im Einkaufs- zentrum

7.08.2026

16.00 – 18.00 Uhr

Einkaufszentrum Elbestraße

Nanu, was steht denn da?

Mitten im Einkaufszentrum, wo sonst alle vorbeigehen, steht ein Tisch. Komm vorbei und setz dich. Hier kannst du einfach mit anderen ins Gespräch kommen. Zuhören, Erzählen, ein bisschen bleiben. Wenn du magst, kannst du auch etwas auf der Tischdecke hinterlassen. So entstehen Erinnerungen, Gedanken und ein gemeinsamer Blick auf den Stadtteil Weststadt.

Keine Anmeldung nötig.

Politische Anzeige

Ratskandidaten aus
dem Ortsverein **Weststadt**

**HIAM
STÜLTEN**

Listenplatz 3

**ARTUR
LICHTENWALD**

Listenplatz 4



Jörg Hitzmann
Unser Bezirksbürgermeister

SPD WESTSTADT





Kleine Forscher große Neugier

Mit viel Begeisterung, Neugier und Freude am Entdecken nahmen Kinder im Alter von 7 bis 13 Jahren an einem naturwissenschaftlichen Projekt teil. Unter der Leitung von Lamyaa Khalid Khdir hatten die Teilnehmenden die Möglichkeit, spannende Experimente selbst durchzuführen und die Welt der Chemie auf praktische Weise kennenzulernen. Während des Projekts führten die Kinder verschiedene Experimente durch. Sie ließen einen Vulkan ausbrechen, bliesen einen Ballon durch eine chemische Reaktion auf, stellten eine Lavalampe her, mischten Speisestärke mit Wasser, schrieben mit Zaubertinte und verwandelten Schlagsahne in Butter. Jedes Experiment wurde kindgerecht erklärt, sodass die Kinder nicht nur staunten, sondern auch verstanden, warum die Versuche funktionieren. Neben den Experimenten lernten die Kinder wichtige Sicherheitsregeln im Umgang mit Materialien und erfuhren, dass Naturwissenschaften überall im Alltag zu finden sind. Das gemeinsame Experimentieren förderte außerdem Teamarbeit, Kreativität und selbstständiges Denken. Zum Abschluss erhielten alle Teilnehmenden eine Urkunde als Anerkennung für ihre erfolgreiche Teilnahme. Das Projekt zeigte eindrucksvoll, wie viel Freude naturwissenschaftliches Lernen bereiten kann und weckte bei vielen Kindern das Interesse, auch in Zukunft weiter zu experimentieren und zu forschen. Das Projekt war also insgesamt ein voller Erfolg und machte deutlich, dass Chemie spannend, verständlich und vor allem mit viel Spaß erlebt werden kann.

Text und Fotos: Lamyaa Khalid Khdir



FRISEUR SCHICKE

EKZ/Rheinring 65, Ecke Elbestraße



Wir sind für Sie da!
Von Dienstag bis Freitag
9:00- 18:00 Uhr

BS. 845757
Samstag von
8:00- 13:00 Uhr

Wir freuen uns auf Sie!



Singapur zu Gast im Teigwerk

In Rahmen unseres Angebots „Teigwerk“ stellen wir jeden Monat ein anderes Land mit seinem kulinarischen Spezialitäten vor. Dieses Mal nahm uns Yati Müller mit auf eine Reise nach Singapur. Mit viel Herz und Engagement zeigte sie, wie dort traditionelle Frühlingsrollen zubereitet werden. Gemeinsam mit vielen Frauen wurden die Frühlingsrollen gerollt, frittiert und anschließend in fröhlicher Runde gemeinsam genossen. Dabei standen nicht nur die leckeren Spezialitäten im Mittelpunkt, sondern auch die Austausche, das Miteinander und die Freude am gemeinsamen backen.

Imrie Shashivari





Für Lösungen statt nur Protest.

Sie wünschen sich, dass Probleme endlich angepackt werden?

Das geht vielen Menschen in der Braunschweiger Weststadt so.

Zu viel Bürokratie, zu langsame Entscheidungen.

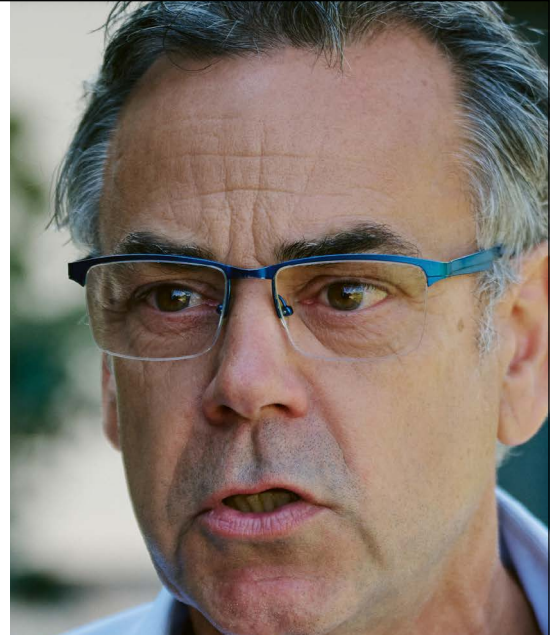
Dabei könnte vieles einfacher, schneller und bürgernäher sein.

Gerade in der Kommunalpolitik braucht es mehr als nur Protest.

Es braucht Menschen, die zuhören, Verantwortung übernehmen, entscheiden und Lösungen umsetzen.

Genau dafür will ich mich einsetzen:

- ✓ für **weniger Bürokratie** und schnellere Entscheidungen,
- ✓ für einen sauberen und **sicheren Stadtteil**,
- ✓ für **starke Vereine** und gute Nachbarschaften,
- ✓ für eine Politik, die sich **an den Menschen orientiert**.



Hört zu. Packt an.

Carsten Höttcher

38122 Braunschweig-Geitelde, Tel.: 0171 5417279

E-Mail: hoettcher-bs@t-online.de

CDU-Listenplatz 7

7. **Höttcher, Carsten**
Geburtsjahr: 1964
Kaufmann



Carsten Höttcher



**Ganz klar
Braunschweig-Weststadt**

Politische Anzeige

V.i.s.d.P.: Bündnis 90/Die Grünen, Kreisverband Braunschweig, Andreas Hoffmann, Ägidienmarkt 13 38100 Braunschweig

**Am 13.9.
Grün
wählen!**

Michael Walther

Braunschweig kann Zukunft!

Hier gibt's mehr Infos:

Der Grüne Oberbürgermeisterkandidat für Braunschweig

Politische Werbung, Sponsor: BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, Kreisverband Braunschweig, Anlässlich der Kommunalwahlen 2026, Transparenzhinweis: <https://gruene-braunschweig.gruenes-cms.de/top/ttpa>



Yasemin und Maike

seit 2020 sind wir mit „StoP-Stadtteile ohne Partnergewalt“ in der Weststadt unterwegs. Seit 2023 auch im westlichen Ringgebiet.

In all den Jahren haben wir uns mit euch weiterentwickelt und schon ziemlich viel in Bewegung gesetzt. Wir hoffen, dass „StoP“ auch in weiteren Stadtteilen wächst.

Immer wieder sind wir von dem Mut der Menschen fasziniert, die sich mit uns gegen Partnergewalt auf der ganzen Welt stellen. Wir haben in den letzten Jahren viele Menschen kennengelernt, denen es wichtig ist, in einem gewaltfreien Stadtteil zu leben und sich deswegen bei StoP engagieren.

Mittlerweile treffen wir bei unseren Aktionen auf viele Gesichter, die uns mit offenen Armen und einem Lächeln begrüßen. Euer Interesse an der Entwicklung von StoP ist groß und darauf sind wir stolz! Ohne euch und eure Unterstützung wäre die StoP-Arbeit nicht erfolgreich, daher möchten wir uns bei euch bedanken. Ihr seid StoP und die Säulen unserer gemeinsamen Arbeit!

Uns ist bewusst, dass uns das Thema „Partnergewalt“ noch lange beschäftigen wird, daher ist es umso wichtiger, dass wir nicht aufhören, darüber zu sprechen und auf uns zu achten.

Wir möchten uns außerdem bei den Menschen bedanken, die sich Zeit für Menschen und ein Gespräch nehmen. Fragen zu stellen und Menschen in schwierigen Situationen zur Seite zu stehen ist Gold wert.

Auch wenn die Menschen dieses Angebot nicht sofort annehmen, wissen sie, dass sie nicht alleine sind. Eventuell kommen sie auf das Angebot zurück und freuen sich über Unterstützung in ihrem eigenen Tempo.

Wir möchten abschließend Tipps geben, wie sich die Nachbarschaft bei Partnergewalt verhalten kann. Manchmal hört man laute Geräusche in einer Nachbarwohnung, sieht Verletzungen oder es werden Bemerkungen geäußert, die einen misstrauisch machen.

Dr. med. Wolf-Dietrich Isemer

Facharzt für Hals-Nasen-Ohrenheilkunde

Nach über 35 Jahren HNO-Praxis in der Braunschweiger Weststadt finden Sie uns jetzt in der Braunschweiger Innenstadt

Waisenhausdamm 5
38100 Braunschweig

Telefon: 0531 844344
Telefax: 0531 2601000

Sprechzeiten:

Mo-Do 7:45 – 14:00 Uhr

Fr nach Vereinbarung

www.iseimer.de

Sommer: Es ist doch eine üppige Zeit, wo alles schweigend blüht und glüht und des Sommers stolze Herrlichkeit still durch die grünenden Lande zieht.

Gottfried Keller, 1819 - 1890
Schweizer Schriftsteller

- Nehmen Sie Ihr Bauchgefühl ernst, schauen Sie nicht weg. Partnergewalt ist keine Privatsache, sondern eine Straftat.
- Sprechen Sie mit anderen Menschen im Familien- oder Freundeskreis darüber, tauschen Sie sich in der Nachbarschaft aus, nehmen Sie Kontakt zu einer Beratungsstelle oder zu StoP auf.
- Stellen Sie Informationen zu Auswegen zur Verfügung, z. B. durch ein Faltblatt in alle Briefkästen oder einen Aufkleber im Treppenhaus. Sprechen Sie die Betroffene offen an.
- Zeigen Sie Zivilcourage in akuten Gewaltsituationen, wählen Sie den Notruf. Achten Sie auf Ihre eigene Sicherheit!
- Holen Sie die Nachbarschaft zusammen und unterbrechen Sie die Gewaltsituation durch Klingeln am Hauseingang.

Gemeinsam sind wir stärker als Gewalt!

Herzliche Grüße von uns StoP-Koordinatorinnen
Yasemin und Maike

Kontaktdaten:

stop@braunschweig.de

Telefon 0151 20349324 oder 0151 65575530

Info: StoP-Stadtteile ohne Partnergewalt ist ein gewaltvorbeugendes Projekt, das durch die in der Weststadt lebenden Menschen gestaltet wird. Wir möchten das Schweigen über Partnergewalt beenden. Wir hoffen auf verstärkte Zivilcourage und eine motivierte Nachbarschaft, die das Projekt aktiv unterstützt. Lasst uns drüber reden!



WEITER STARK
für unsere Weststadt.

Thorsten Kornblum
Unser Oberbürgermeister

WEITER STARK FÜR BS 



KAI BRUNZEL
Für den Stadtbezirksrat

DR. JENS KRUMSIECK 
Für den Rat der Stadt

Grünes Weststadtgespräch
AM WESTPARK 38
Cafe - Bar - Bistro (Münchenstraße 18)
Mittwoch, 12.08. ab 17 Uhr



Am 13.09. Grün wählen!

 **MACH'S GRÜN**

Politische Werbung | Sponsor: BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN KV Braunschweig anlässlich der Kommunalwahlen 2026 | Transparenzhinweis: grüne-braunschweig.gruenes-cms.de/top/tpa
V.i.S.d.P.: BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, Kreisverband Braunschweig, Andreas Hoffmann, Ägidienmarkt 13, 38100 Braunschweig

Nachbarschaftszentrum HAUS DER TALENTE

Elbestraße 45, 38120 BS Tel. 0531 88938430
NBZ@stadtteilentwicklung-weststadt.de

Öffnungs- und Sprechzeiten, Terminvergabe, Informationen:
Mo – Fr 10:00–13:00 Uhr

offener Bereich mit Bistro-Betrieb Mo, Di, Do, Fr 10:00–15:00 Uhr
Mi 13:00–18:00 Uhr



Von Montag bis Freitag erhalten Sie in unserem Bistro leckeren, selbstgebackenen Kuchen, Kaffee, Tee und andere Getränke. Kommen Sie gerne ohne Anmeldung vorbei, Sie sind bei uns herzlich willkommen!

Foto: Louisa Christoph

Mo-Fr: Allgemeine soziale Beratungen
Terminvergabe: 0531 88938430

Montag:

10:00-11:00 Nordic Walking „Die Stockenten“, Stöcke im Treffpunkt!
14:00-16:00 Makula Selbsthilfegruppe des Blindenvereins BS (10.08.)
14:00-16:00 Technik-Treff des Blindenvereins BS (17.08.)
14:00-16:00 iPhone-Treff des Blindenvereins BS (24.08.)
18:00-20:00 Selbsthilfegruppe „Leben mit Depression und Ängsten“, nur mit Anmeldung: 0171 9970842

Dienstag:

10:00-12:00 Seniorenfrühstück,
Anmeldung: 0531 88938431
14:30-16:30 Selbsthilfegruppe Glaukom (entfällt im August)
Anmeldung: 0151 72859470
E-Mail: Kuro_45@t-online.de
17:00-19:00 Nähgruppe
19:00-20:00 Giordano Bruno Stiftung (04.08.)
18:00-20:00 Selbsthilfegruppe Multiple Sklerose (18.08.)
Anmeldung: 01522 8765481
19:00-21:00 Selbsthilfegruppe Rollstuhlfahrende (11.08.)
Anmeldung: 0531 40207707

Mittwoch:

16:00-19:00 Nachbarschaftswerkstatt, Haus der Talente (05., 12. + 19.08.)
Anmeldung und Termine: 0531 88938430
15:00-18:00 Fahrradwerkstatt, Termine unter: 0531 8893430
17:30-18:15 Offene Laufgruppe in den Westpark
Anmeldung: LaufLos@JogNwalk.de
18:00-21:30 Braunschweiger Linux-User-Group /BS-LUG.DE

Donnerstag:

08:30-10:00 Gemeinsames Frühstück „Jeder bringt etwas mit“ (20.08.)
10:00-12:00 Offene Handarbeiten-Gruppe – Häkeln, Stricken
14:30-17:00 Spielnachmittag für Erwachsene
17:00-19:00 Brettspiele (20.08.)

Freitag:

10:00-11:00 Nordic Walking „Die Stockenten“, in eigener Regie, Stöcke im Treffpunkt!
13:30-18:00 Doppelkopfrunde (07. + 21.08.)
16:00-18:00 Eltern-Kids Kurs
Anmeldung: 0531 88938430

Die angegebenen Termine sowie weitere Informationen finden Sie auch in der Rubrik Angebote auf der Internetseite des Vereins www.stadtteilentwicklung-weststadt.de oder direkt unter dem QR-Code



Alle Veranstaltungen sind öffentlich, jede*r Interessierte kann teilnehmen. Wenn nicht anders genannt, dann in dem jeweiligen Treffpunkt. Bei einigen Veranstaltungen ist eine Anmeldung erforderlich

Treffpunkt PREGELSTRASSE

Pregelstraße 11, 38120 BS Tel. 0531 889315–88/-87
TPP@stadtteilentwicklung-weststadt.de

Öffnungs- und Sprechzeiten, Terminvergabe, Informationen:
Mo 10:00–12:00 Uhr + Do 13:00–15:00 Uhr

Mo-Fr: Allgemeine soziale Beratungen
Terminvergabe: 0531 88938430

Montag:

10:00-11:30 Selbsthilfegruppe Sprechen über Depression und Ängste. Anmeldung erwünscht: 0531 4807920 oder shg-west@gmx.net
17:00-19:00 Internationaler Männertreff

Dienstag:

10:30-12:00 Aquarellmalkurs für Frauen (11. + 25.08.)
16:30-18:30 Internationaler Frauentreff

Mittwoch:

17:00-19:00 Zöliakietreffen – für Zöli-Kinder und ihre Eltern (entfällt im August). Anmeldung unter: glutenfrei-braunschweig@kp-dzg-online.de
19:30-21:00 Narcotics Anonymous – Suchtfrei Leben

Donnerstag:

16:00-17:30 Selbsthilfegruppe für Zwangsstörungen (27.08.)
17:30-19:30 Selbsthilfegruppe für Trauernde Partner (13. + 27.08.)
Anmeldung erforderlich: 0531 4807920 oder kibis@paritaetischer-bs.de

Freitag:

16:00-17:30 Selbsthilfegruppe für Wechseljahre und Postmenopause (ab 14.08.)
Anmeldung erforderlich: Tel.: 0531/4807920 oder kibis@paritaetischer-bs.de

Treffpunkt AM QUECKENBERG

Am Queckenberg 1 a, 38120 BS Tel. 0531 87899420
TPAQ@stadtteilentwicklung-weststadt.de

Öffnungs- und Sprechzeiten, Terminvergabe, Informationen:
Mo 10:00–12:00 Uhr + Fr 10:00–12:00 Uhr

Mo-Fr Allgemeine soziale Beratungen
Terminvergabe unter Tel.: 0531 87899420

Montag:

15:00-17:00 Offene Handarbeiten-Gruppe – Häkeln, Stricken (entfällt im August)
17:00-19:00 Chorgruppe Freundschaft

Dienstag:

10:30-12:30 Seniorentreff (11.08.)
11:00-13:00 Gesellige Spiele (04. + 18. + 25.08.)
15:00-18:00 Sprechstunde Quartiersmanagement Donauviertel

Mittwoch:

10:00-13:00 Sprechstunde Quartiersmanagement Donauviertel
16:00-18:00 Internationales Sprachcafé (ab 12.08.)
18:30-21:00 Suchtselbsthilfe, Alkohol und Drogen/Guttempler Am Wendenthor

Donnerstag:

11:00-12:30 Gedächtnistraining in russ. Sprache (entfällt im August)
14:30-15:30 Bewegungs- und Gymnastikkurs/Fit und Aktiv im Alter

Freitag:

11:00-13:00 Spielevormittag Domino
15:00-17:00 Musikalischer Treffpunkt (ab 14.08.)
17:00-20:00 Spieleabend (14. + 28.08.)

Praxis für Ergotherapie Simone Starke

Termine nach Vereinbarung
Haus- und Heimbefuche
Alle Kassen und Privat

Tel: 0531 9668317

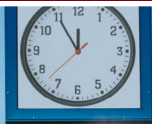
Nettlingskamp 2
38120 BS-Timmerlah

Behrens Bestattungen



*Warten bis zum Sankt-
Nimmerleins-Tag ist
keine gute Hilfe.*

**BESTATTUNGSVORSORGE –
besser heute schon
Wichtiges entscheiden.**



Sonnenstr. 9 · 38100 Braunschweig | Ekbertstr. 20 · 38122 Braunschweig

Tel.: 0531/83 204

www.behrens-bestattungen.de

ALERDS



VERHINDERUNGSPFLEGE BIS PG3

ZUHAUSE AUF ZEIT GESUCHT?

Nutzen Sie unser barrierefreies
Apartment für Übergangsphasen oder
zur Entlastung pflegender Angehöriger.

UNSER ANGEBOT

- Barrierefreies Apartment zum Mieten.
- Flexibel buchbar für Ihre Übergangsphase.
- Entlastung für pflegende Angehörige.

KONTAKT & BERATUNG

Birte Wiedemann
Wohn- und Pflegeberaterin
Alerds Soziale Dienste gGmbH
Telefon: 0531 87606-0
wohn-und-pflegeberatung@alerds-stiftung.de
alerds-stiftung.de

Ihr Hörakustiker in Braunschweig

Für alle, die in Braunschweig besser hören wollen die richtige Adresse.

- persönliche & professionelle Hörberatung
- kostenfreier Hörtest
- ausführliche Tinnitusberatung
- kostenfreie Neueinstellung älterer Geräte
- Nachsorge & Reparaturen
- maßgefertigter Gehörschutz
- faires Preis-Leistungsverhältnis
- unverbindliches Probetragen (der Mini-Hörgeräte)
- neueste Technologien aller Hersteller
- modernste Akku Hörgeräte
- u.v.m.

Ich freue mich auf Ihren Besuch, Ihr *Lukas Hirschfelder*



**Hörgeräte
Hirschfelder**

📍 Hörgeräte Hirschfelder
Donastraße 43
38120 Braunschweig
☎ 0531 389 257 06
✉ info@hoergeraete-hirschfelder.de
🌐 www.hoergeraete-hirschfelder.de

INHABERGEFÜHRT · KOMPETENT · VOR ORT

Jetzt Termin vereinbaren:
0531 389 257 06

